



Documento CHAtSO 10-15

## COMISION HIDROGRAFICA REGIONAL DEL ATLANTICO SUDOCCIDENTAL

10ª Reunión, Buenos Aires, ARGENTINA, 7 al 8 de Abril de 2016

### Informe sobre la 6° REUNION DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA BASE DE DATOS MUNDIAL DE CARTAS DE NAVEGACION ELECTRONICAS WENDWG6

#### 1. Introducción

Durante los días 8 a 10 de Marzo pasado se llevó a cabo en la Ciudad de Stavanger, Noruega la 6ª Reunión del Grupo de Trabajo sobre la Base de Datos Mundial de Cartas de Navegación Electrónicas (WENDWG6). Durante la misma se trataron diversos temas tendientes a lograr adecuada cobertura de ENC's para el empleo mandatorio de ECDIS de conformidad al capítulo V del SOLAS. Se acordaron acciones según documento adjunto.

#### 2. Comentarios

Se acordó que los Principios WEND y las guías para su implementación no requieren modificaciones.

Respecto al solapamiento de ENC's el Comité Internacional Radio Marítimo (CIRM) efectuó una presentación sobre las consecuencias de los mismos en la representación en el ECDIS y como lo resuelven los fabricantes, con distintos criterios (ZEE, CATZOC, ENC más nueva, RANDOM, etc.) expresó interés por obtener una guía formal del criterio a emplear.

IC-ENC también presentó su análisis con diferentes escenarios combinando bandas y escalas de complicación.

Se acordó enviar una carta al CIRM para consensuar los criterios de representación en ECDIS y buscar una solución técnica adecuada. Además se informará a los ENCWG y NCWG.

Se efectuaron presentaciones por parte de IC-ENC y PRIMAR exponiendo los procesos de validación y distribución, cantidades de ENC's disponibles y otros controles como el Coverage & Overlap Checker.

Se discutió sobre la necesidad de combinar diversos sistemas de validación ya que uno solo no es suficiente (Jeppesen solo emplea el dKart Inspector, mientras que tanto PRIMAR como IC-ENC usan además 7cs Analyzer y los informes de ECDIS, además PRIMAR posee su Validation Report Checker, herramienta online que usan sus miembros).

UKHO presentó un informe de cobertura efectuado en base a su servicio Admiralty Vector Chart Service (AVCS). Las zonas de mayor cantidad de solapamientos son el sudeste asiático, Océano Indico y el este del Mar Mediterráneo y principalmente en las bandas 1 y 2.



## Documento CHAtSO 10-15

Asimismo presentó una actualización de la Lista de Puertos, habiéndose ya indicado por nota que Posesión (CL) no corresponde al CHAtSO. Se actualizó también sobre parte de los solapamientos mencionados y se indicó que el resto del documento está siendo analizado.

Se enfatizó la necesidad de atender, además de los puertos, las rutas de navegación, presentándose como ejemplo el análisis hecho por EEUU y la MACHC sobre Automatic Identification System (AIS) para rutas de cruceros. Se sugirió ampliar dicho análisis a otros buques SOLAS.

Se propuso agregar nuevos indicadores de performance como Porcentaje de ENC's respecto de los esquemas acordados y Porcentaje de informes de inconsistencias por parte de usuarios respecto de cantidad de usuarios de ENC's.

Francia efectuó una presentación sobre la implementación de los Principios WEND recomendando acelerar la producción, reconsiderar las prioridades (uso de AIS?) y crear un fondo para financiar producción. Como consecuencias de la no adecuada implementación surgen la pérdida de recursos porque los buques no entrarían a los puertos no cartografiados y el riesgo a la seguridad náutica.

Se recomendó asimismo la distribución de ENC's a través de los RENC's y que las RHC's fomenten la inclusión de datos fuente en sus productos (CATZOC).

En cuanto a la calidad se enfatizó la necesidad de la aplicación de normas de calidad como la ISO 9000, actualmente empleadas solo por los RENC's y unos pocos servicios hidrográficos.

Asimismo se enfatizó la importancia de poseer un adecuado sistema de colección, distribución y actualización de información de seguridad náutica (MSI) dado que de nada sirven las cartas náuticas sin una adecuada actualización. Al respecto se detectó como problema común de muchos países (incluso los rectores como EEUU y UK) el constante esfuerzo requerido para entrenamiento y la alta rotación del personal afectado a esa tarea.

Con respecto al Admiralty Information Overlay (AIO), fue efectuada una presentación por parte del SHOM enfatizando gran cantidad de errores del servicio, argumentando que la duplicación de información lleva a confusión y empaña las responsabilidades. Presentó recomendación de no brindar dicho servicio donde los productores de ENC's también provean T&PNtM. Dicha presentación fue apoyada por la Argentina. El IRCC requerirá postura regional sobre dicho servicio.

Asimismo se solicitó a UKHO reconsiderar la descripción del propósito del AIO contenido en su web ya que lo describe como una necesidad para mejorar la seguridad a la navegación, siendo que solo es un servicio de información náutica (MIO) y de una forma u otra tiende a calificar la cartografía que afecta.

Taiwán efectuó una presentación sobre la situación en su área de interés poniendo de manifiesto la falta de coordinación entre los diferentes actores regionales de la seguridad náutica y la dificultad que les genera que la publicación S-62 no les asigne un bigrama TW para la producción de ENC's.

CARIS efectuó una presentación sobre la actualización de la S-100 y sus estándares asociados. Se prevé como secuencia de aprobación e implementación para 2020 aprobación de los EEMM, 2021 su uso operacional, y 2022/23 retirar el S-57.



## Documento CHAtSO 10-15

Se acordó que el WENDWG7 será desarrollado en Washington DC o Durham, New Hampshire (a confirmar) EEUU, entre el 31 de Enero y 2 de Febrero de 2017.

Finalmente se eligió como nuevo vicepresidente del WENDWG al Sr. John NYBERG (NOAA- EEUU) por el pase a retiro del Sr. Sean HINDS.

### 3. Conclusiones y Recomendaciones

Se solicita a la comisión tomar conocimiento del presente y adoptar las medidas correspondientes a las CHRs.

**AGREGADO:** Lista de acciones WENDWG6